



C/43/9

ORIGINAL: englisch

DATUM: 25. August 2009

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN
GENEVE

DER RAT

Dreiundvierzigste ordentliche Tagung
Genf, 22. Oktober 2009

**BERICHT ÜBER DEN FORTSCHRITT DER ARBEITEN DES
VERWALTUNGS- UND RECHTSAUSSCHUSSES**

Vom Verbandsbüro erstelltes Dokument

1. Der Verwaltungs- und Rechtsausschuß (nachstehend der „CAJ“) hielt seine neunundfünfzigste Tagung am 2. April 2009 in Genf unter dem Vorsitz von Frau Carmen Gianni (Argentinien) ab. Die Vorsitzende des CAJ wird auf der dreiundvierzigsten ordentlichen Tagung des Rates vom 19. und 20. Oktober 2009 mündlich über die sechzigste Tagung des CAJ und das Programm seiner einundsechzigsten Tagung Bericht erstatten.

2. Der CAJ prüfte auf seiner neunundfünfzigsten Tagung folgende Angelegenheiten:

a) Bericht über die Entwicklungen im Technischen Ausschuß: Der CAJ erhielt einen mündlichen Bericht des Vorsitzenden des Technischen Ausschusses (TC) über die fünfundvierzigste Tagung des TC, die vom 20. März bis 1. April 2009 in Genf stattfand.

b) TGP-Dokumente: Der CAJ billigte die vom TC auf dessen fünfundvierzigster Tagung vereinbarten Änderungen des Dokuments TGP/12/1 Draft 7 „Besondere Merkmale“ und vereinbarte, daß das geänderte Dokument TGP/12/1 Draft 7 dem Rat auf seiner dreiundvierzigsten ordentlichen Tagung vom 22. Oktober 2009 in Genf zur Annahme vorgelegt werden sollte. Der CAJ billigte die vom TC auf dessen fünfundvierzigster Tagung vereinbarten Änderungen des Dokuments TGP/13/1 Draft 14 „Anleitung für neue Typen und Arten“ und vereinbarte, daß das geänderte Dokument TGP/13/1 Draft 14 dem Rat auf seiner

dreiundvierzigsten ordentlichen Tagung vom 22. Oktober 2009 in Genf zur Annahme vorgelegt werden sollte. Der CAJ schlug vor, daß das Dokument TGP/0 „Liste der TGP-Dokumente und jüngstes Ausgabedatum“ durch den Rat auf seiner dreiundvierzigsten ordentlichen Tagung vom 22. Oktober 2009 in Genf überarbeitet werde (und zu Dokument TGP/0/2 wird). Der CAJ vereinbarte das Programm für die Erarbeitung von TGP-Dokumenten, wie in der Anlage des Dokuments CAJ/59/2 Corr. dargelegt.

c) Ausarbeitung von Informationsmaterial zum UPOV-Übereinkommen: Der CAJ prüfte das Dokument „Anleitung zur Ausarbeitung von Rechtsvorschriften aufgrund der Akte von 1991 des UPOV-Übereinkommens“ (Dokument UPOV/INF/6/1) und vereinbarte, daß das Dokument UPOV/INF/6/1 Draft 2 mit den auf seiner neunundfünfzigsten Tagung vereinbarten Änderungen und dem Wortlaut der vom CAJ auf dem Schriftweg gebilligten Erläuterungen dem Rat auf seiner dreiundvierzigsten ordentlichen Tagung zur Annahme vorgeschlagen werden soll. Der CAJ prüfte das Dokument „Erläuterungen zur Wahrung der Züchterrechte nach dem UPOV-Übereinkommen“ (Dokument UPOV/EXN/ENF) und vereinbarte, daß das auf seiner neunundfünfzigsten Tagung geänderte Dokument UPOV/EXN/ENF Draft 2 dem Rat auf seiner dreiundvierzigsten ordentlichen Tagung zur Annahme vorgeschlagen werden soll. Der CAJ schlug zudem die Annahme der vom CAJ auf dem Schriftweg gebilligten Erläuterungen und die vom CAJ auf seiner achtundfünfzigsten Tagung vom 27. und 28. Oktober 2009 gebilligten Erläuterungen durch den Rat auf dessen dreiundvierzigster Tagung vor. Der CAJ billigte das Arbeitsprogramm der vierten Tagung der Beratungsgruppe des Verwaltungs- und Rechtsausschusses (CAJ-AG) vom 23. Oktober 2009. Der CAJ vereinbarte, daß CIOPORA und ISF eingeladen werden sollten, an einem Teil der vierten Tagung der CAJ-AG teilzunehmen, um ihre Bemerkungen und Standpunkte zu einschlägigen Angelegenheiten darzulegen.

d) Molekulare Verfahren: Der CAJ vereinbarte, daß ein Entwurf der „UPOV-Richtlinien für die DNS-Profilierung: Auswahl molekularer Marker und Aufbau von Datenbanken (BMT-Richtlinien)“ aufgrund der Schlußfolgerungen des TC und des CAJ auf ihren Tagungen im Jahre 2009 erstellt werden sollte, der vom TC und vom CAJ im März 2010 im Hinblick auf die Annahme der BMT-Richtlinien durch den Rat im Jahre 2010 gebilligt werden soll. Der CAJ nahm den mündlichen Bericht über die Schlußfolgerungen der Ad-hoc-Untergruppe technischer und juristischer Sachverständiger für biochemische und molekulare Verfahren (BMT-Überprüfungsgruppe) auf ihrer Tagung vom 1. April 2009 zur Kenntnis, daß der Vorschlag in der Anlage des Dokuments BMT-RG/Apr09/2 „System für die Kombination phänotypischer und molekularer Abstände bei der Verwaltung von Sortensammlungen“ nach den Bedingungen des UPOV-Übereinkommens annehmbar sei und die Wirksamkeit des vom UPOV-System gewährten Schutzes nicht unterhöhle. Der CAJ nahm zur Kenntnis, daß die Beurteilung der BMT-Überprüfungsgruppe dem CAJ auf seiner sechzigsten Tagung und dem TC auf seiner sechsundvierzigsten Tagung im Jahre 2010 zur Prüfung vorgelegt werde. Der CAJ vereinbarte ein Vorgehen zur Überarbeitung der Dokumente TC/38/14-CAJ/45/5 „Ad-hoc-Untergruppe technischer und juristischer Sachverständiger für biochemische und molekulare Verfahren (,BMT-Überprüfungsgruppe‘)“ und TC/38/14 Add.-CAJ/45/5 Add. „Empfehlungen der BMT-Überprüfungsgruppe und Meinung des Technischen Ausschusses und des Verwaltungs- und Rechtsausschusses bezüglich molekularer Verfahren“. Der CAJ vereinbarte, daß ein erster Entwurf der überarbeiteten Fassung der Dokumente TC/38/14-CAJ/45/5 und TC/38/14 Add.-CAJ/45/5 Add. erstellt werden sollte, der vom TC auf seiner sechsundvierzigsten Tagung und vom CAJ auf seiner einundsechzigsten Tagung, die beide im März 2010 stattfinden werden, geprüft werden soll. Auf dieser Grundlage merkte der CAJ an, daß dem Rat im Jahre 2010 in Verbindung mit den BMT-Richtlinien ein Dokument mit Änderungen, die die Beurteilung des

Vorschlags durch BMT-Überprüfungsgruppe widerspiegeln, zur Annahme vorgelegt werden könnte.

e) Elektronische Systeme für die Einreichung von Anträgen: Der CAJ vereinbarte, daß das Verbandsbüro eine Serie detaillierter Verweise für das Dokument TGP/5 „Erfahrung und Zusammenarbeit bei der DUS-Prüfung“, Abschnitt 2/2: „UPOV-Musterformblatt für die Anmeldung einer Sorte zur Erteilung des Sortenschutzes“ ausarbeiten sollte, die auf der sechzigsten Tagung des CAJ geprüft werden sollen. Zudem ersuchte der CAJ das Verbandsbüro, Informationen über die Auswirkungen der Vorschläge 1 „Standardisierter Verweis durch die Behörden auf das UPOV-Musterantragsformblatt, den Technischen UPOV-Musterfragebogen und/oder den Technischen UPOV-Fragebogen für Prüfungsrichtlinien“ und 2 „Nutzung der Informationen, die in einer elektronischen Version des UPOV-Musterantragsformblatts (und möglicherweise des Technischen UPOV-Musterfragebogens oder des Technischen UPOV-Fragebogens für Prüfungsrichtlinien) enthalten sind“ (vergleiche Dokument CAJ/59/4) auf die Ressourcen zu erteilen, die vom CAJ auf seiner sechzigsten Tagung geprüft werden sollen.

f) UPOV-ROM-Datenbank für Pflanzensorten: Der CAJ stimmte den auf seiner neunundfünfzigsten Tagung geänderten Vorschlägen hinsichtlich des Programms für Verbesserungen der UPOV-ROM-Datenbank für Pflanzensorten zu (vergleiche Absatz 21 des Dokuments CAJ/59/6). Der CAJ vereinbarte, daß künftig überprüft werden sollte, ob Felder in der UPOV-ROM zu streichen sind, die nicht in erheblichem Ausmaß verwendet werden. Es wurde vereinbart, daß diese Überprüfung aufgrund einer Analyse der Verwendung der Felder in der UPOV-ROM basieren sollte.

2. Der CAJ beabsichtigt, auf seiner sechzigsten Tagung folgende Punkte zu behandeln: TGP-Dokumente (TGP/7 „Erstellung von Prüfungsrichtlinien“ (Überarbeitung), TGP/8 „Prüfungsanlage und Verfahren für die Prüfung der Unterscheidbarkeit, der Homogenität und der Beständigkeit“, TGP/11 „Prüfung der Beständigkeit“ und TGP/14 „Glossar der in den UPOV-Dokumenten verwendeten [technischen, botanischen und statistischen] Begriffe“); Ausarbeitung von Informationsmaterial zum UPOV-Übereinkommen; Sortenbezeichnungen (UPOV/INF/12 „Erläuterungen zu Sortenbezeichnungen nach dem UPOV-Übereinkommen“); elektronische Antragssysteme; UPOV-ROM-Datenbank für Pflanzensorten; molekulare Verfahren (BMT-Richtlinien); Fragen, die sich nach der Erteilung eines Züchterrechts ergeben; austauschbare Software und Programm der einundsechzigsten Tagung.

4. *Der Rat wird ersucht,*

a) *die Arbeiten des CAJ, wie in diesem Dokument dargelegt und von der Vorsitzenden des CAJ vorgetragen, zur Kenntnis zu nehmen, und*

b) *das Arbeitsprogramm der einundsechzigsten Tagung des CAJ, wie im mündlichen Bericht der Vorsitzenden des CAJ vorgestellt, zu billigen.*

[Ende des Dokuments]